

ЗЕ́ГАР ЦѢ́ЛЫЙ И ПОЛУЗЕ́ГАРИК

нѢ́бы двà пекторáлики, составлénные

во честь и слáву преблагословенноѢ́ дѢ́вы Маріи,

мáтере безлѢ́тнаго под лѢ́ты, из неѧ́ рождшагося

всѢ́х времен творца, а офѢ́ровáнные ясне в богу

преосвященному єго милости

господину отцу В[а]рлаáму Ясинскому,

правосл[авно]му архієпископу,

митрополітѢ́ Кієвскому, Гáлицкому и всеѧ́ Россіи,

року 1690

АВТОР КО ЧИТА́ТЕЛЮ

І О смерти ПА́мьтай, и На суд будь чуткѧ́й,

ВЕ́ЛМИ Час бѢ́жит скО́ро, В бѢ́гу Своем прудКѧ́Й.

[Вірші на герб Ясинських]

Луна́, гды нам ўщербна зрится, в той час свышше

Єст свѢ́тлѢ́йша, єст кру́гла, єст впо́лнѢ́ и лишше.

Прѣто лунà єст кóлом бóлшым, а звѣзд пáрка,

Пѣвне, сут то мѣншыє колка до зегáрка,

Стрѣлà зась єст то индекс годíны являти —

І так мóжем Ясинских гѣрб зегаром звáти.

[Вірші під зображенням богородиці]

Ущѣрбна лунà двѣ нóзѣ лобизáєт.

Чтò єст сè? Бы́ти пóлна от дѣвы желáєт

Луна во область нóщи.

Псалтир [СХХХV, 9].

Аз, я́ко нóщ несвѣтла, потемнѣн злобóю.

Ты добрà, я́ко лунà. Обладáй же мнóю.

\* \* \*

Я́сне в богу преосвященному єго милости господину отцу Варлааму Ясінському, правослáвному архієпископу, митрополитѣ Кієвському, Гáлицькому и всея Рóссіи, мнѣ велице милостивому пану, пáстыревѣ и вели́кому добродѣєвѣ здравія, долгодѣнствія, щаслівых годін и душѣ пожитечного спасенія от господа все усердно зычу.

Да не явлóся пред преосвященством вашим, паном и пáстырем моим, тóщ, два пекторáлики — єден цѣлый, а другій полузегáрóвый — приношу прео[священс]тву вашему, я́сне в богу п[реосвя]щенный

архієрею, вправдѣ не зе злѣта анѣ з срѣбра, але з пѣдлого ума моѣго, нѣбы з твердого желѣза, составлѣнные, яко событія здѣ словесѣм апостолским: "Срѣбра и злѣта нѣсть у менѣ". А тѣ ли тым самыѣм над злѣто и срѣбро дражайшыѣ, иж змѣряют во честь и славу преоблагословенной дѣвы Маріи, самоѣго бога мѣтки. Котѣрыѣ по богородици и преосвященству вашему, яко новоконсекрованному пастыревѣ наѣшему, всеусердно консекрѣючи, щиротслужѣбничо желѣю, абы преосвященство ваше на том высѣком преслѣвной и правослѣвной митропѣліи Кіѣвской престолѣ, яко на божіѣй стражи богоглаголівыѣ Аввакум, о спасеніи вручѣнных себѣ от бога о[ве]ц, чѣйне бодрствуючи, личил щаслі[віѣ] годѣи во многіѣ лѣта, а, дай боже, [як] в найдлужшыѣ.

Прійми тѣды, преосвященный пѣстыру, з врожѣной своѣи ласкѣвости тѣѣ двѣ пекторѣлики а sincero pectore 1 слугѣи и подножка твоѣго составлѣнные. Котѣрый з тѣм пѣдлым своим трудолюбіѣм не гдѣ инде почіти желѣет, тѣлько in pectore 2 премилостивоѣи преосвященства вашого лѣски, яко тезоименітый возлѣгшему негдыс на пѣрси превысочѣйшаѣго архієрѣя, его же преосвященство ваше ѣбраз на себѣ ноѣиш. Прійми, преосвященне, тебѣ дѣр о[фѣрова]нный, прійми двѣ пекторѣлики, [нѣ]бы двѣ лѣптѣ, а мнѣ милостивую своѣю простри десницу во подаѣніѣ архієрейского своѣго благословенія, котѣрого всѣм сердцем мои[м] всежелѣтелнѣ прѣгну.

Преосвященства вашого, моѣго милостивого пѣна, пастыра и добродѣя великого, унѣжѣный слугѣи и подножок Іоанн Величковскіѣи, недостойный презвітер святоуспѣнскіѣи полтавскіѣи.

1 "a sincero pectore" (лат.) — від чистого сердца.

2 "in pectore" (лат.) — на персах.

ЗѣГАР ЦѣЛЫЙ,

содержащ в себѣ часѣв 24.

Ча́с 1.

Ча́с первы́й возглаша́ет: "Ра́дуйся, еди́на,

Первѣ́йшаго от време́н роди́вшая сына".

Ча́с 2.

Ча́с второ́рый возглаша́ет: "Ра́дуйся, о дѣ́во,

Ея́ же сын е́ст сугуб е́стеством, о ди́во".

Ча́с 3.

Ча́с тре́тій возглаша́ет: "Ра́дуйся, невѣ́сто,

От тро́йца еди́наго роди́вшая чисто".

Ча́с 4.

Ча́с ч[етвер]ты́й возглаша́ет: "Ра́дуйся, четы́ри

Ю[же] о тво́ем сынѣ́ гласят столпы́ вѣ́ри".

Ча́с 5.

Ча́с пя́тый възглаша́ет: "Ра́дуйся всецѣ́ло,

Я́ко сына́ тво́его́ пят ра́н имѣ́ тѣ́ло".

Ча́с 6.

Час шестый возглашает: "Радуйся, на дрѣвѣ

Распятися изволшу в той час господевѣ".

Час 7.

Час седмый возглашает: "Радуйся, о мати,

Исполненна седм даров духа благодати".

Час 8.

Час осмый возглашает: "Радуйся до зѣла,

Сын бо твой осмодневен терпѣл болѣзн тѣла".

Час. 9.

Час девятый глашает: "Радуйся, бо часа

Девятого со креста снято Христа Спаса".

Час 10.

Час десятый глашает: "Радуйся, дѣвице

Небес десяти, дѣвам подоб[бн]ых, царіце".

Час 11.

Час единадесятый: "Радуйся во [вы]шних,

Бо и в той час пришедших сын приемлет грѣшных".

Час 12.

Час ест дванадесятый: "Радуйся, его же

Дванадесят апостол ты мати, госпоже". [арк.6.]

Час 13.

Час ест тринадцатый: "Радуйся, бо жертва [Числ., XXIX, стих 13.]

Тринадесяти телцов твоим агнцем мертва".

Час 14.

Час четирнадцатый: "Радуйся, младенец

Чтирнадцат тысяч твой избрã первенец".

Час 15.

Час ест пятнадцатый: "Радуйся в честь многа

В пятнадцати лѣтех родившая бога".

Час 16.

Час ест шестнадцатый: "Радуйся, превзятых

Десять небес вышшая и шестокрылатых".

Ча́с 17.

Ча́с ест седмна́десятый: "Ра́дуйся, вся сла́ва,

Седмна́десят лѣт, сля́ка сыном, ти бысть здра́ва".

Ча́с 18.

Ча́с ест [осмн]а́десятый: "Ра́дуйся, корона 1 [4 Цар., XXV, стих 17 2 ]

Над столпом, осмна́десят ла́ктій, Соломо́на".

Ча́с 19.

Ча́с девятна́десятый: "Ра́дуйся, еди́на,

Над десять мна́с вземшая де́вять блаженств сына". |арк.бзв.|

Ча́с 20.

Ча́с два́десятый гласи́т: "Ра́дуйся, тя лю́бит, [Быт., XVIII, стих 31]

А для два́десят до́брых бог и злых не гу́бит".

Ча́с 21.

Ча́с ест два́десят пе́рвый: "Ра́дуй и лишше [Числа, XIV, стих 29]

Дажд зрѣти нам ра́й от лѣт два́десят и вышше".

Ча́с 22.

Ча́с єст двáдєсят втóрый: "Радуйся, о мати, [Мар., XII, стих 42 З]

[Н]ад двáдєсят и вя́щше сын блажит двѢ цяти".

1 На березі проти цього рядка написано слово capitellus (лат.) — колона.

2 У рукопису — 13.

3 У рукопису — 24.

Ча́с 23.

Ча́с єст двáдєсят третый: "Радуйся, да, я́ко [I Кор., X, стих 8]

Двáдєсят и трѣ ты́сящ, не погибнем та́ко".

Ча́с 24.

Ча́с двáдєсят четвѣртый: ["Радуй]ся, бо сыну [Апок, IV, 10]

Двáдєсят чты́ри ста́рц[и честь воз]дают вы́ну".

ПОЛУ́ЗЕГ҃АРИК,

содержáщ в себѢ

осóб часы́ днѣвныя,

а осóбно часы́ но́щныя

Ча́с 1.

Днёвный.

Ча́с гласи́т пе́рвый: "Ра́дуйся, начало

Чуде́с Христовых всѣх, жи́зны зача́ло".

Ча́с 2.

Ча́с гласи́т вто́рый: "Ра́дуйся, благ мо́ре,

Рождённа отце́м. Ро́ждшая повто́ре".

Ча́с 3.

Ча́с гласи́т тре́тый: "Ра́дуйся, о мати,

В ча́с тре́тій взёмшая дух благодати".

Ча́с 4.

Ча́с е́ст четвёртый: "Ра́дуйся, четы́ры

З[емны]я ко́нца исполшая вѣры".

Ча́с 5.

Ча́с гласи́т пя́тый: "Ра́дуйся отсю́ду:

Сын пятма хлѣ́бы корми́л мно́го лю́ду".

Ча́с 6.

Час гласит шестой: "Радуйся без лестий,  
К тебе архангел послан в месяц шестой".

Час 7.

Час гласит седьмой: "Радуйся, главно  
Семь соборов, еретиков бливно".

Час 8.

Час гласит восьмой: "Радуйся в честь горну,  
Сын по днях восьмых пройдет дверь затворну".

Час 9.

Час есть девятый: "Радуйся, дом в чреве  
Девять месяцев давша господев".

Час 10.

Час есть десятый: "Радуйся, вреденных  
Сын твой очистил десять прокаженных".

Час 11.

Над десять один час: "Ра[дуйся, о] д[е]во,

Еднà над дéсять дѢв чистша[я, о д]иво".

Чás 12.

Двànáдесятый чás: "Рáдуйся, сúща,

З дванáдесяти звѢзд вѢнѣц имуща".

Час 1.

Нóщный.

Чás гласит пёрвый: "Рáдуйся, едина

В тмѢ мiра сегò свѢт рождшая сына".

Чás 2.

Чás гласит втóрый: "Рáдуйся повтóре

ДѢвства з рождеством тых двох пéрел море".

Чás 3.

Чás гласит третей: "Рáдуйся презѢло,

Трех богослóвских дѢл изрядно дѢло".

Чás 4.

Чás ест четвёртый: "Рáдуйся, четыры

Освятившая стѣхія без мѣры".

Час 5.

Час [гласит] пятый: "Радуйся в честь многу,

Пят чувствій своих соблюдшая богу".

Час 6.

Час гласит шестой: "Радуйся, от лестій

Спасшая Ёвву, прелщенну в час шестой".

Час 7.

Час гласит седмой: "Радуйся, священных

Сын твой седм тайн даде нам спасенных".

Час 8.

Час гласит осмой: "Радуйся, превѣчна, [Быт., гл. VII]

В день осмой потоп, храни нас отвѣчна".

Час 9.

Час ест девятый: "Радуйся, бо жертва [Числа, XXIX, стих 26]

Девяти телцов твоим агнцем мертва".

Ча́с 10.

Ча́с е́ст де́сятый: "Ра́дуйся, Псалты́ри

Де́сятостру́нна, в согла́сии вѣры".

Ча́с 11.

Над де́сять е́дин ча́с: "Ра́дуйся, мати,

Сын тво́й яви́ся е́ди[н над дес]яти".

Ча́с 12

Ча́с два́жды ше́стый: "Ра́дуйся, спаситель

В двана́дцати лѣ́тах бы́сть учи́тель".

МИНУ́ТЫ

До Зе́га́рка на́лежат е́ще и мину́ты.

Пре́то подо́бно и тых не тре́ба минути.

МѢ́НУТЫ ВСѢ́Х.

ОБЩЫ́Е

Минéт мла́денчество.

Минéт отрóчество.

Минѣт юнѡшество.

Минѣт мѡжество.

Минѣт старчество.

Минѣт престарѣлость.

Минѣт в[еснà].

Минѣт [лѣто].

Минѣт [осѣ]нь.

Минѣт зимà.

Минут всѣ лѣта.

Минут всѣ временà.

А над всё минѣт час покаянїя.

МИНУТЫ.

ЗЛЫХ.

Минѣт слава.

Минѣт богá[т]ство.

Минѣт чѣсть.

Минѐт пѧнство.

Минѐт пѧмпа.

Минѐт гѧрдость.

Минѐт пыхѧ.

Минѐт тщеслѧвѧ.

Минѧт высѧкѧ дѧмы.

Минѧт похлѧбства.

Минѧт пещѧты.

Минѧт банкеты, пѧтѧнки.

Минѧт слѧжбы.

Минѧт дружбы.

Минѧт жѧрты.

Минѧт смѧхи.

Минѧт утѧхи.

Минѧт рѧскошы.

Минѧт скѧрбы.

Минут рады.

Минут зрады.

Минет хитрость.

Минет ошуканство.

Минет кламство.

Минет зайзрость.

Минет ненависть.

Минет урода.

Минет телесная красота.

Минет мужность.

Минет сила.

Минет красномовство.

Минет удатность.

Минет справность.

Минут драпужства.

Минут кривоприсяжства.

Минут и прѳчая безчисленнаѳ суѳтънаѳ,

Албо вѳм в[се] суѳтїѳ человѳческоѳ,

Єлїко [не б]удет по смерти,

Не пре[б]удет богатство, ни снїдет слѳва,

Нашѳдши бо смерть, всѳ сїѳ погубит.

МИНУТЫ

ДОБРЫХ

Минут хорѳбы.

Минут преслѳдовѳнѳ.

Минут мучѳнїѳ.

Минут бѳды.

Минут скѳрби.

Минут слѳзы.

Минут обїды.

Минут рѳны.

Минут наругѳнїѳ.

Минѣт гóлод.

Минѣт прагнѣнѣ.

Минѣт наготà.

Минѣт убóзство.

Минѣт калѣцство.

Минѣт слѣпотà.

Минѣт нѣмотà.

Минѣт хромотà.

Минѹт трѹды, невчàсы, невпокóи.

Минѣт всякое злоѣ.

ДВѢ СТРАШНЫЕ

МИНУТЫ.

Мóвит бо вѣм господь: "Небо и земля

Мíмо идѹт".

КВАДРА́НТЕС,

то ест роздѣлѣнѣе годíн

на чотыры ча́сти,

ко́торые мо́гли бы ся до сих Зе́гáрков прида́ти,

але мнѣ́ ча́с не позво́лил.

Зачым

во кра́тцѣ́ тут íх з кílка преклада́ю.

А хтò схóчет, мо́жет их мно́го назбира́ти и розши́рити.

Смерть, [страшный] су́д, áд, небо, нѣ́бы чты́ры квадры,

Зáвше их мѣ́й при сердцу, я́к компас в занáдри.

Востóк, за́пад, юг, сѣ́вер сут ча́сти четы́ри

Мíра, а всí божíю ма́тер чту́т без мѣ́ры.

Ioáнн, Лукà, Ма́рко и Матѳей в почáтку

Чту́т бога воплощённа, то и єгò ма́тку.

В вéчер, ráно, в полúден и в полúнощ чтѣ́те

Бога воплощённаго и матер хвалѣ́те.

Весна́, лѣ́то, и óсень, и зима́ прехóдят,

А так млоденцов, ю́нот, мужей в старость ввóдят.

Час, младость, дѣвства страта и слово — як скоро

З уст выйдет, не вернется назад тоє чворо.

Заступи,

спаси,

помилуй и

сохрани нас, боже, [своею] благодатию.

Тыи чтыри квадрансы личити потреба

Якнайчастѣй, абысмо доступили неба.

Конец Зегаркам.